

**ACUERDO DE COOPERACIÓN  
CIENTÍFICA  
RED TEMÁTICA EUROPEA  
“PLUTARCO”  
CLÁUSULA ADICIONAL 2**

**· ACCORD DE COOPERATION  
SCIENTIFIQUE  
RESEAU THEMATIQUE EUROPEEN  
“PLUTARQUE”  
· AVENANT 2**

Por decisión unánime tomada en la Universidad de Toulouse II - Jean Jaurès, en reunión del 27 de septiembre de 2014, por los representantes de las siguientes Universidades, firmantes del Acuerdo de Cooperación Científica de 24 de mayo de 2011 y de la cláusula adicional nº 1 de 19 de febrero de 2014:

Par décision prise à l'unanimité à l'Université de Toulouse II - Jean Jaurès, lors de la réunion du 27 septembre 2014, par les représentants des Universités suivantes, signataires de l'Accord de Coopération Scientifique du 24 mai 2010 et de l'Avenant nº 1 de février 2014 :

Universidad de Málaga, (Responsable: Prof. Dr. Aurelio Pérez Jiménez).

Universidad Complutense de Madrid, Departamento de Filología Griega y Lingüística Indoeuropea (Responsable: Pr<sup>ta</sup> Dr<sup>a</sup> Ana Jiménez San Cristóbal).

Katholieke Universiteit Leuven (Responsable: Prof. Dr. Geert Roskam)

Université Paris Ouest-Nanterre La Défense (Paris X) (Responsable: Prof. Dr. Françoise Frazier).

Universidade de Coimbra (Responsable: Prof. Dr. Delfim Ferreira Leão).

Università degli Studi di Firenze, Dipartimento di Lettere e Filosofia (Responsable: Prof. Dr. Francesco Becchi).

Università degli Studi di Salerno (Responsable: Pr<sup>f</sup>. Dr. Paola Volpe Cacciatore).

University of Groningen (Responsable Prof. Dr. Lautaro Roig Lanzillotta).

Université de Toulouse II - Jean Jaurès (Responsable: Prof. Dr. Olivier Guerrier).

la *Red Temática Europea "Plutarco"* amplía su estructura y funcionamiento en los siguientes términos:

1.- Se integra en la misma la UNIVERSITÉ DE BERNE que suscribe en su totalidad los términos del Acuerdo de 24 de mayo de 2011 y su Cláusula adicional nº 1 de 19 de febrero de 2014, de los que se adjunta una copia para dicha Universidad.

El responsable del Proyecto en esta Universidad será el Prof. Dr.

**RAINER HIRSCH-LUIPOLD.**

le *Réseau Thématique Européen "Plutarque"* modifie sa structure et son fonctionnement selon les termes suivants :

1.- Est intégrée au Réseau l'UNIVERSITE DE BERNE qui souscrit à la totalité des termes de l'Accord du 24 mai 2011 et de l'Avenant nº 1 du 19 février 2014, dont copie est jointe à l'intention de cette Université.

Le responsable du Projet pour cette Université sera le Prof. Dr.

**RAINER HIRSCH-LUIPOLD.**

2.- El artículo 4 del mencionado Convenio, relativo al Funcionamiento de la Red, queda ampliado con los apartados siguientes:

- e) La Red Temática Europea de Plutarco queda cerrada y constituida por las 10 Universidades firmantes de esta Cláusula adicional nº 2.
- f) No obstante, la baja de una de las Universidades firmantes podrá ser suplida por otra Universidad europea, previo acuerdo de aceptación adoptado por mayoría de las Universidades representadas en la reunión anual previa a la incorporación efectiva de ésta.
- g) La sustitución de los responsables de cada Sede es responsabilidad exclusiva de la Universidad afectada. Dicha sustitución será comunicada por el nuevo responsable de esta Universidad al resto de miembros, adjuntando copia del acuerdo del órgano competente, con el Vº Bº de la autoridad firmante del Convenio (Rector o persona en quien delegue, Decano, o Director del Departamento en aquellos casos en que firma la adhesión un Departamento por Delegación de la Universidad, como es el caso de la Universidad Complutense y Universidad de Florencia).

3.- Los demás artículos del Convenio original siguen válidos.

**Fecha/Date:**




**Adelaida de la Calle Martín**  
**Rectora**  
**Universidad de Málaga**

2.- L'article 4 de ladite Convention, relatif au Fonctionnement du Réseau, est élargi des points suivants :

- e) Le Réseau Thématique Européen Plutarque est constitué de façon définitive des 10 Universités signataires du présent Avenant nº 2 et n'admet plus de nouveaux membres.
- f) Néanmoins, en cas de retrait d'une des Universitaires signataires, une autre Université européenne pourra la remplacer, moyennant l'accord donné à la majorité des Universités représentées à la réunion annuelle précédant l'intégration effective de ladite Université.
- g) Le changement de responsable de chaque membre relève de la responsabilité exclusive de l'Université concernée. Ce changement sera communiqué par le nouveau responsable de cette Université au reste des membres, avec copie de l'accord de l'organisme compétent et le Visa de l'autorité signataire de la Convention (Président ou son représentant, Doyen, ou Directeur du Département dans les cas où, par délégation de l'Université, c'est un Département qui est signataire de l'accord, comme pour l'Université Complutense de Madrid et l'Université de Florence).

3.- Les autres articles de la Convention originelle demeurent valables.

**CONFORME,**  
**EL DIRECTOR**  
**Fecha/ Date:**



**José Manuel Floristán Imízcoz**  
**Departamento de Filología**  
**Griega y Lingüística Indoeuropea**

**Director**

**Departamento de Filología Griega y**  
**Lingüística Indoeuropea Universidad**  
**Complutense de Madrid**

Date: 29. 11. 16



President of the Faculty of Arts  
Katholieke Universiteit Leuven

Date:



Président de l'Université Paris  
Ouest-Nanterre La Défense (Paris X)

Date

2015/12/8



Rector de la  
Universidade de Coimbra

Date

7 giugno 2016



Direttore del Dipartimento  
Università degli Studi di Firenze



Date

19 LUG 2016



IL RETTORE  
Aurelio Tommasetti  
Rettore dell'  
Università degli Studi di Salerno

Date

1/7/2016



President of the Faculty of Theology and  
Religious Studies. University of Groningen

Date

6/04/2016

Pour le Président,  
Le Vice-Président de la Commission Recherche

  
Daniel LACROIX

Président de l' Université de  
Toulouse II - Jean Jaurès

Date

8.9.2015



Président de l' Université de Berne